

Malý PRINC

ANTOINE
DE SAINT-EXUPÉRY

ALBATROS



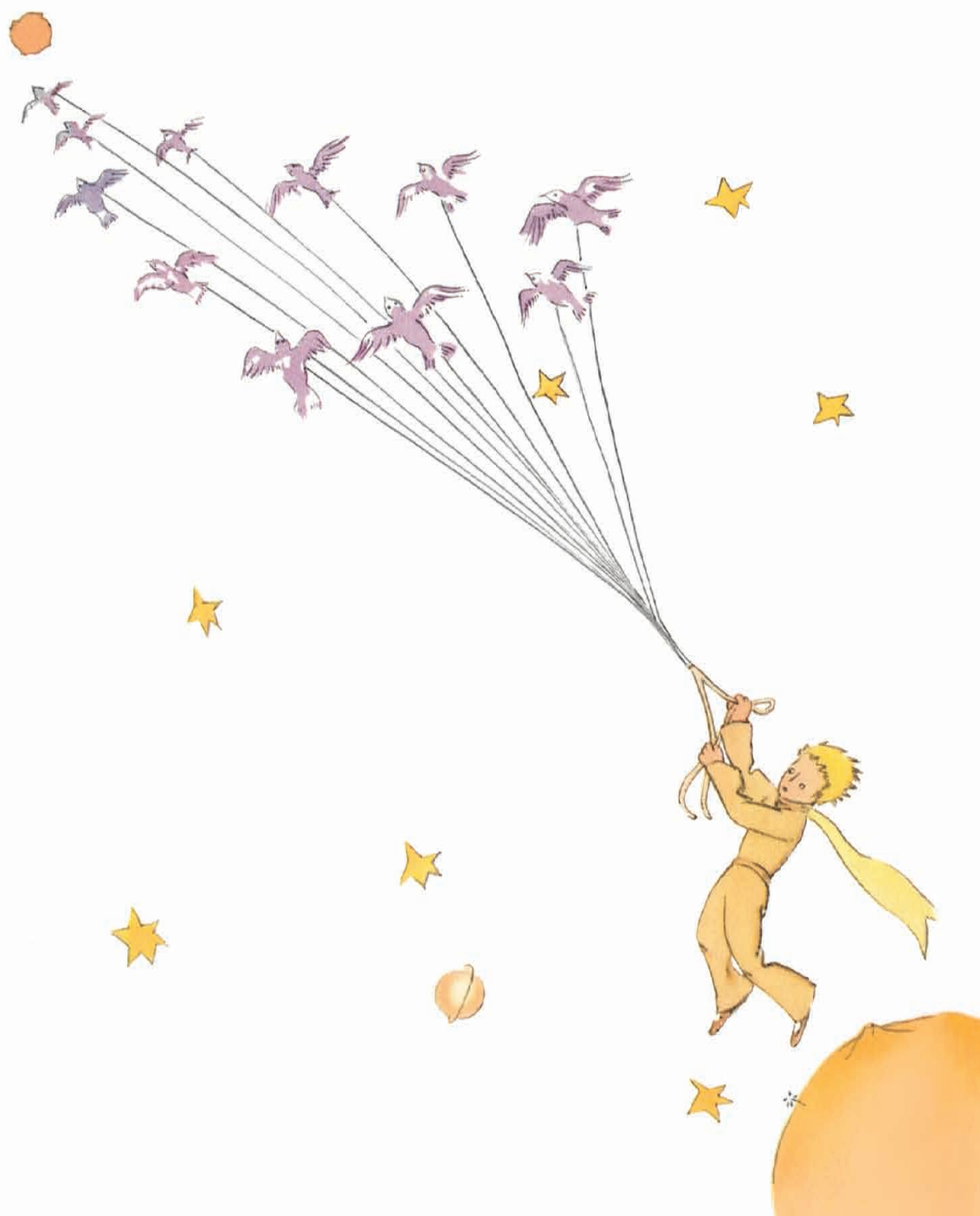
POKLADNICE



ALBATROSU



ANTOINE
DE SAINT-EXUPÉRY
MALÝ PRINC



ANTOINE
DE SAINT-EXUPÉRY

Malý
PRINCE

ALBATROS

Z francouzštiny přeložil Richard Podaný

© Editions Gallimard, 1946 pour le texte et les illustrations
Translation © Richard Podaný, 2010

www.albatros.cz

ISBN 978-80-00-02738-8

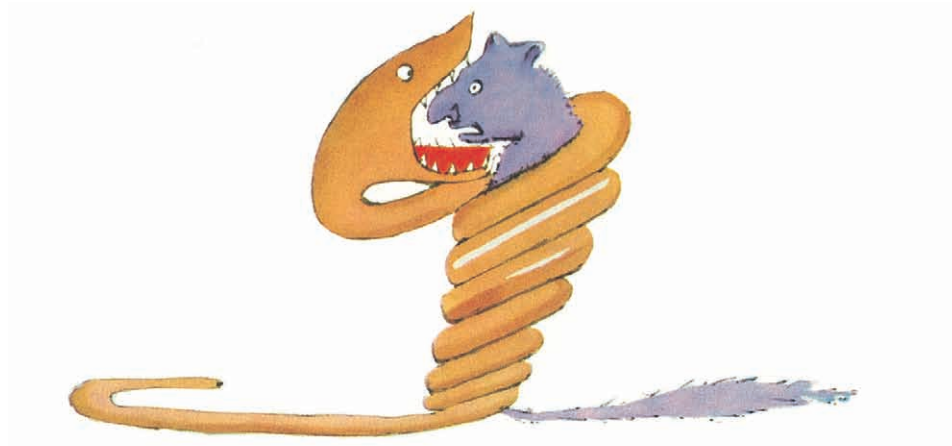
VĚNUJI LÉONU WERTHOVI

Omlouvám se dětem, že jsem tuhle knihu věnoval dospělému. Mám k tomu závažnou omluvu: ten dospělý je nejlepším přítelem, jakého na světě mám. Mám i další omluvu: ten dospělý rozumí všemu, dokonce i knihám pro děti. A mám třetí omluvu: ten dospělý žije ve Francii a trpí tam hladem a zimou. Potřebuje utěšit. Pokud všechny zmíněné omluvy nestačí, klidně můžu knihu věnovat dítěti, kterým tenhle dospělý kdysi býval. Všichni dospělí totiž začínali jako děti. (Málokdy si to ale pamatují.) Takže opravuji:

VĚNUJI LÉONU WERTHOVI,
KDYŽ BYL JEŠTĚ CHLAPEC

I

Jednou, když mi bylo šest, četl jsem si knihu o pralese, která se jmenovala Příběhy ze života, a viděl jsem tam úžasný obrázek. Byl na něm hroznýš, jak polyká šelmu. Tady máte kopii toho obrázku.



V knize se psalo: Hroznýši polykají kořist vcelku, nerozkoušou ji. Potom se nemůžou hýbat, půl roku jenom tráví a spí.

Hodně jsem pak přemýšlel o tom, jak je život v džungli dobrodružný, a i mně se podařilo namalovat barevnou pastelkou první obrázek. Obrázek číslo jedna. Vypadal takhle:

